



2011年3月14日 正午  
ノーベル・バイオケア・ジャパン株式会社

## 東北地方太平洋沖地震に伴う受注及び出荷について

謹啓

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

東北地方太平洋沖地震により被害にあわれた皆様には、謹んでお見舞いを申し上げます。  
また、お客様、患者様におかれましては、多大なるご不便、ご迷惑をおかけしますことをお詫び申し上げます。

ノーベル・バイオケア・ジャパン株式会社では、可能な限りのご支援を提供できるよう最大限取り組んでおりますが、報道等にてご承知のとおり、被災地域周辺はもとより、全国的に物流網の混乱が生じております。  
下記ご案内につきまして、何卒ご理解を賜りますようお願い申し上げます。

謹白

記

### 製品の出荷について

【出荷停止地域】

東北6県（青森県・岩手県・宮城県・秋田県・山形県・福島県）

【一部出荷不可地域】(配送指定不可)

北海道・茨城県・新潟県・長野県

【出荷遅延地域】(配送指定不可)

上記地域以外全て

【オーダーキャンセルについて】

0120-147-118 もしくは 03-6717-6191 へお電話ください。

### ノーベルプロセラ製品オーダーについて

現在、幕張プラントに甚大な被害は確認されておりましたが、製作復旧につきましては目処が立っておりません。  
また、計画停電による一時停電が予定されているため、セラミック製品についてはこの期間復旧は困難が予想されま  
す。

【地震発生前のオーダーについて】

現在、製作、発送業務に支障が発生しております。

【地震発生後のオーダーについて】

現在、オーダーデータの受信、ならびに製作、発送業務に支障が発生しております。

【オーダーキャンセルについて】

マニュアルに添付されています専用 FAX 用紙にて、FAX 送信をお願いいたします。  
尚、FAX 不通の際は、復旧次第、適宜お受けし伝票処理いたします。  
こちらにつきましては、再度ご案内いたします。

上記につきまして、情報のアップデートが有り次第、ホームページ等で随時ご連絡申し上げます。

以上